
ЗАЩИТА КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ГРУПП НАСЕЛЕНИЯ: МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ

Н.В. Волкова

Кафедра международного права
Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

В статье анализируются различные аспекты защиты культурных прав уязвимых групп населения, к которым относятся женщины, дети, пожилые люди, инвалиды, меньшинства, мигранты, коренные народы и лица, живущие в условиях нищеты. На основе анализа ряда международных документов делается вывод, что международно-правовая защита каждой уязвимой группы населения имеет свою специфику.

Ключевые слова: международное право; культурные права; уязвимые группы; Комитет по экономическим, социальным и культурным правам.

В современном глобализирующемся мире международное право в области прав человека получило значительное развитие.

Уже не подвергается сомнению утверждение о том, что права человека, провозглашенные во Всеобщей декларации прав человека и закрепленные в универсальных и региональных международных договорах, национальных законодательствах, стали элементом нашей цивилизации, частью повседневной жизни. Более того, сегодня в науке уже говорят как о становлении новых прав человека (соматические права человека [1], право человека на спорт [3], экологические права человека [7; 8] и др.), так и необходимости дальнейшего развития и более глубоко понимания давно известных прав человека. К последним, в том числе, относятся культурные права человека. Действительно, если ранее данная категория прав человека преимущественно рассматривались в качестве декларативной, то сегодня она наполнена конкретным юридическим смыслом. Данный факт находит отражение в международных актах, судебной практике и национальных законодательствах.

С учетом возрастающей роли и значения сферы культуры в жизни общества дальнейшая разработка и законодательное закрепление культурных прав представляются исключительно актуальными. По-прежнему актуальным становится вопрос о гарантиях реализации культурных прав человека, что предполагает создание новых правозащитных механизмов. Мировое сообщество четко осознает следующий факт — обеспечение культурных прав имеет социально-ценностное измерение. Достижение значимых результатов в этом деле решаю-

щим образом зависит от активных действий государств. Государства призваны обеспечивать права человека в сфере культуры путем их закрепления в национальном законодательстве, а также путем создания эффективного механизма их реализации и защиты.

Сегодня существует несколько международных универсальных механизмов контроля соблюдения государствами культурных прав человека — это Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, созданный на основе Международного пакта по экономическим, социальным и культурным правам; Независимый эксперт по культурным правам Совета ООН по правам человека и так называемая «процедура 104», действующая в рамках ЮНЕСКО. Вместе с тем среди этих механизмов только Комитет по экономическим и социальным правам наделен компетенцией по рассмотрению докладов, представляемых 160 государствами-участниками на регулярной основе, и принятию по ним заключительных замечаний. С помощью этих компетенций Комитет может обнаружить и зафиксировать системные, структурные ошибки в политике государств в области поощрения и защиты культурных прав человека.

При этом важно учитывать, что государства — участники Пакта не только должны принимать законодательные меры для должной реализации и защиты культурных прав своего населения, но и уделять особое внимание защите культурных прав различных уязвимых групп населения.

Надо иметь в виду, что принятие специальных мер с единственной целью достижения фактического равенства не представляет собой дискриминации в том случае, если такие меры не приводят к сохранению неравной защиты или формированию отдельной системы защиты для определенных лиц или групп таких лиц и если применение этих мер прекращается по достижении тех целей, ради которых они принимались. В связи с этим выделяются особые группы лиц, требующие специальной защиты: женщины, дети, пожилые люди, инвалиды, меньшинства, мигранты, коренные народы, лица, живущие в условиях нищеты.

Пожилые люди. Государства — участники Пакта об экономических, социальных и культурных правах обязаны уделять особое внимание поощрению и защите культурных прав пожилых людей.

Пожилые люди играют важную роль в силу их творческих, художественных и интеллектуальных способностей, а также в качестве источников передачи информации, знаний, традиций и культурных ценностей. В этой связи важно придать особое значение идее, отраженной в рекомендациях 44 и 48 Венского международного плана действий по проблемам старения [9], в которых содержится призыв к разработке программ, в рамках которых пожилые люди выступали бы в качестве наставников и носителей знаний, культуры и духовных ценностей, а правительствам и международным организациям настоятельно предлагается оказывать поддержку программам, направленным на предоставление пожилым людям более легкого физического доступа к учреждениям культуры (таким как музеи, театры, концертные залы и кинотеатры) (п. 38 и 40) [6]. В этой связи необходимо, чтобы государства-участники учитывали рекоменда-

ции, которые содержатся в Принципах ООН в отношении пожилых людей [10], и прежде всего принцип 7, согласно которому пожилые люди должны быть по-прежнему вовлечены в жизнь общества, активно участвовать в разработке и осуществлении политики, непосредственно затрагивающей их благосостояние, и делиться своими знаниями и опытом с представителями молодого поколения; и принцип 16, согласно которому пожилые люди должны иметь доступ к возможностям общества в плане образования, культуры, духовной жизни и отдыха.

Женщины. В замечании общего порядка № 16, принятом Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2005 г., утверждается, что обеспечение равного для мужчин и женщин права пользоваться культурными правами является императивным и прямым обязательством государств — участников Пакта (п. 23) [6]. Таким образом, обязательство государств, зафиксированное в п. 1 (а) ст. 15 Пакта, включает среди прочего необходимость преодоления институциональных барьеров и других препятствий, основанных на культурных и религиозных традициях, которые мешают женщинам принимать всестороннее участие в культурной жизни, образовании и научных исследованиях.

Дети играют исключительно важную роль как носители культурных ценностей, обеспечивающие их передачу из поколения в поколение. Государствам — участникам Пакта следует принимать все необходимые меры для стимулирования и развития всестороннего потенциала детей в сфере культурной жизни.

Принимая во внимание свои обязательства в отношении права на образование в соответствии с Пактом и другими договорами в области прав человека (ст. 28 и 29 Конвенции о правах ребенка и др.), государства должны действовать в рамках целей развития образования, которые заключается в передаче и обогащении общих культурных и моральных ценностей, в которых отдельный человек и общество находят свою самобытность и достоинство. Именно этот подход нашел закрепление в ч. 3 ст. I Всемирной декларации об образовании для всех: удовлетворение основных потребностей в области обучения 2009 г.

В соответствии с положениями указанных документов образование должно быть приемлемым с культурной точки зрения, предусматривать изучение прав человека и предоставлять детям возможности для формирования их личности и культурной самобытности и изучения и понимания культурных ценностей и практики общин, к которым они принадлежат, а также ценностей и практики других общин и обществ.

Такая постановка вопроса обуславливает необходимость того, чтобы в рамках своих образовательных программ государства-участники Пакта прививали уважение к культурным особенностям национальных или этнических, языковых и религиозных меньшинств, а также коренных народов и включать в эти программы сведения об их истории, знаниях и технологиях, а также об их социальных, экономических и культурных ценностях и чаяниях.

Такие программы следует включать в планы школьного обучения, предназначенные для всех учащихся, а не только для учащихся из числа меньшинств и коренных народов. Государствам — участникам Пакта следует принимать меры

и прилагать все необходимые усилия для обеспечения того, чтобы образовательные программы для меньшинств и коренных народов проводились на их родном языке с учетом пожеланий, выраженных этими общинами, и при соблюдении международных правозащитных стандартов в этой области. Данное положение зафиксировано в целом ряде международных документов: Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным или языковым меньшинствам 1992 г., Декларации ООН о правах коренных народов 2007 г. и Конвенции МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах 1989 г. Кроме того, образовательные программы должны служить средством передачи необходимых знаний, позволяющих каждому человеку в полной мере и на равноправной основе участвовать в жизни своей и других национальных общин.

Инвалиды. В п. 17 Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов 1993 г. предусмотрено, что государствам следует обеспечить, чтобы инвалиды, проживающие как в городских, так и сельских районах, имели возможность использовать свой творческий, художественный и интеллектуальный потенциал не только для своего блага, но и для обогащения всего общества, и что государства должны содействовать доступности культурно-просветительских учреждений и возможности их использования [12].

В целях создания необходимых условий для участия инвалидов в культурной жизни государствам — участникам Пакта следует, среди прочего, признать право этих лиц, как это зафиксировано в ст. 30 Конвенции о правах инвалидов 2006 г., на доступ к произведениям культуры, телевизионным программам, фильмам, театру и другим культурным мероприятиям в доступных форматах; на доступ к таким местам культурных мероприятий и услуг, как театры, музеи, кинотеатры, библиотеки и туристические услуги, а также — в наиболее возможной степени — доступ к памятникам и объектам, имеющим национальную культурную значимость; на признание их особой культурной и языковой самобытности, включая жестовые языки и культуру глухих; и на поощрение и пропаганду их как можно более полного участия в рекреационных, досуговых и спортивных мероприятиях.

Меньшинства. Сфера применения п. 1 (а) ст. 15 Пакта об экономических, социальных и культурных правах охватывает право меньшинств и лиц, принадлежащих к меньшинствам, участвовать в культурной жизни общества, а также сохранять, пропагандировать и развивать свою собственную культуру. Это право влечет за собой обязательство государств-участников признавать, уважать и защищать культуру меньшинств в качестве важнейшего компонента самобытности самих государств. Соответственно меньшинства имеют право на свои культурное разнообразие, традиции, религию, формы образования, языки, средства массовой информации (печать, радио, телевидение, Интернет) и другие проявления их культурной самобытности и принадлежности.

Меньшинства, а также лица, принадлежащие к меньшинствам, имеют право не только на свою собственную самобытность, но также на развитие во всех

сферах культурной жизни. Поэтому любая программа, направленная на поощрение конструктивной интеграции меньшинств и лиц, принадлежащих к меньшинствам, в общество государства-участника, должна основываться на участии и недискриминации в целях сохранения отличительных черт культур меньшинств.

Мигранты. Государствам — участникам Пакта об экономических, социальных и культурных правах следует уделять особое внимание защите культурной самобытности мигрантов, а также их языка, религии и фольклора и их права на проведение культурных, художественных и межкультурных мероприятий. Государствам — участникам Пакта следует не препятствовать мигрантам поддерживать культурные связи с государствами их происхождения, как это указано в ст. 31 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 1990 г. Поскольку образование неразрывно связано с культурой, государствам-участникам необходимо принимать надлежащие меры, позволяющие детям мигрантов посещать на основе равного обращения государственные образовательные учреждения и программы.

Коренные народы. Государствам — участникам Пакта об экономических, социальных и культурных правах следует принимать меры для обеспечения того, чтобы при осуществлении права на участие в культурной жизни должным образом учитывались те ценности культурной жизни, которые могут носить глубоко общинный характер или которые могут выражаться и реализовываться коренными народами только в их совокупности, как это предусмотрено в ст. 1 Декларации о правах коренных народов и п. 2 ст. 1 Конвенции МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, в независимых странах.

Четко выраженная общинная составляющая культурной жизни коренных народов, согласно п. 1 ст. 26 Декларации ООН о правах коренных народов 2007 г., абсолютно необходима для их существования, благосостояния и всестороннего развития и включает в себя право на земли, территории и ресурсы, которыми они традиционно владели, которые они традиционно занимали или иным образом использовали или приобретали.

В соответствии со ст. 13–16 Конвенции МОТ № 169 и ст. 20 и 33 Декларации ООН о правах коренных народов к культурным ценностям и правам коренных народов, связанным с их исконными землями и их отношением к природе, следует относиться с уважением и обеспечивать их защиту в целях недопущения деградации особого уклада жизни этих народов, включая их средства к существованию, и утраты их природных ресурсов и, в конечном счете, их культурной самобытности. В этой связи государствам — участникам Пакта необходимо принимать меры, направленные на признание и защиту прав коренных народов иметь в собственности, осваивать, контролировать и использовать свои общинные земли, территории и ресурсы, а в тех случаях, когда они были иным образом заселены или использованы без их свободного и осознанного согласия, предпринимать шаги к возвращению им этих земель и территорий [11].

Коренные народы, согласно ст. 5 и 31 Конвенции МОТ № 169 и ст. 11–13 Декларации ООН о правах коренных народов 2007 г., имеют право предпринимать действия на коллективной основе для обеспечения уважения своего права сохранять, контролировать, защищать и развивать свое культурное наследие, традиционные знания и традиционные формы культурного самовыражения, а также проявления своих научных познаний, технологий и культур, включая людские и генетические ресурсы, семена, лекарственные препараты, знания свойств фауны и флоры, изустные традиции, литературу, орнаменты, спортивные состязания и традиционные игры, а также художественное и исполнительское искусство. Государствам — участникам Пакта следует уважать принцип свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов во всех вопросах, охватываемых их конкретными правами, как это зафиксировано в ст. 6 (а) Конвенции МОТ № 169 и ст. 19 Декларации ООН о правах коренных народов 2007 г.

Лица, живущие в условиях нищеты. Каждый человек или группа людей наделены культурным богатством, присущим их человеческой природе, и в силу этого могут вносить и продолжают вносить существенный вклад в развитие культуры. Однако на практике ряд обстоятельств, прежде всего нищета, серьезным образом ограничивает способность человека или группы людей осуществлять право на участие в культурной жизни, получать доступ к ней и содействовать на равноправных условиях развитию всех ее сфер и, что более важно, значительно подрывает надежды на будущее и способность эффективным образом пользоваться собственной культурой [2].

Всех тех, кто живет в условиях нищеты, объединяет одно непроходящее ощущение — ощущение беспомощности, которое нередко порождается тем положением, в котором они оказались. Осознание собственных прав человека, и в частности права каждого человека на участие в культурной жизни, может открыть перед лицами или группами лиц, живущими в условиях нищеты, значительные возможности (п. 5) [5].

Культура как социальный продукт должна быть доступна для всех на основе равенства, недискриминации и участия.

Таким образом, при осуществлении правовых обязательств, закрепленных в п. 1 (а) ст. 15 Пакта об экономических, социальных и культурных правах, государства-участники должны незамедлительно принять конкретные меры по обеспечению достаточной защиты и всестороннего осуществления права лиц, живущих в условиях нищеты, и их общин на пользование культурной жизнью и участие в ней.

Важность изучения особенностей защиты культурных прав уязвимых групп населения важна и для России. Эта специфика проявилась в результате рассмотрения периодического доклада России в 2011 г. Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. В п. 34 Заключительных замечаний Комитет, принимая к сведению информацию о мерах, принятых в государстве-участнике для обеспечения пользования объектами культуры и отдыха и их

полной доступности для всех, выразил обеспокоенность тем, что некоторые из этих объектов не являются в полной мере доступными для инвалидов.

Комитет также озабочен отсутствием надлежащей защиты в правовой системе Российской Федерации права коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока на их исконные земли и традиционное пользование своими природными ресурсами [4].

Эти положения подтверждают, что независимые эксперты — члены Комитета — обратили внимание государства не на обеспечение культурных прав для всех, а на специфику защиты культурных прав уязвимых групп населения. Сказанное обуславливает необходимость рассмотрения специфики защиты культурных прав основных уязвимых групп населения государствами-участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

В заключение следует констатировать следующее. Между культурами разных народов не существует установленных границ. Более того, вследствие таких явлений, как миграция, интеграция, ассимиляция и глобализация, связи между различными культурами, группами и отдельными лицами стали как никогда более тесными, и это в то время, когда все они стремятся к сохранению своей самобытности.

Учитывая, что глобализация может оказывать как положительное, так и отрицательное воздействие, государства должны принимать соответствующие меры к недопущению ее неблагоприятных последствий для права на участие в культурной жизни, и прежде всего в отношении наиболее обездоленных и маргинализированных лиц и групп, таких, как лица, живущие в условиях нищеты. Глобализация не только не привела к формированию единой мировой культуры, но и продемонстрировала, что концепция культуры подразумевает сосуществование различных культур.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] *Абашидзе А.А., Солнцев А.М.* Новое поколение прав человека: соматические права // Московский журнал международного права. — 2009. — № 1 (73). — С. 69–82.
- [2] *Абашидзе А.Х., Конева А.Е.* Состояние нищеты — нарушение прав и свобод человека // Вестник РУДН. Серия «Юридические науки». — 2011. — № 4. — С. 129–139.
- [3] *Гребнев Р.Д.* Природа и ключевые онтологические и структурно-функциональные особенности конституционного права на спорт // Вестник РУДН. Серия «Юридические науки». — 2012. — № 1. — С. 29–36.
- [4] Док. ООН E/C.12/RUS/CO/5 от 01.06.2011.
- [5] Док. ООН E/C.12/2001/10.
- [6] Замечание общего порядка № 6 (1995 год) «Экономические, социальные и культурные права пожилых людей» // Док. ООН HRI/GEN/1/Rev.9 (Vol. I) от 27.05.2008.
- [7] *Копылов М.Н., Солнцев А.М.* Экологические права человека в системе международно-признанных прав человека // Государство и право. — 2010. — № 3. — С. 23–32.
- [8] *Петрова Н.А., Солнцев А.М.* Как заставить государства соблюдать экологические права человека? // Международное право — International Law. — 2010. — № 4 (44). — С. 41–49.

- [9] План действий по проблемам старения (Вена, 26 июля — 6 августа 1982) // Док. ООН A/CONF.113/31, глава VI. URL: <http://www.un.org/russian/topics/socdev/elderly/oldactio.htm#Венский>.
- [10] Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей от 16 декабря 1991 г. URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/oldprinc.shtml.
- [11] Солнцев А.М. Международное право и экологические права коренных народов // Международно-правовые основы по содействию, поощрению и защите прав коренных народов: Материалы лекций по Программе стажировок для русскоязычных коренных народов Управления Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ ООН) / Под общ. ред. А.Х. Абашидзе. — М.: РУДН, 2009. — С. 390–438.
- [12] Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов от 20 декабря 1993 г. URL: http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disabled.shtml.

PROTECTION OF CULTURAL RIGHTS OF THE VULNERABLE GROUPS: INTERNATIONAL LEGAL ASPECTS

N.V. Volkova

The Department of International Law
Peoples' Friendship University of Russia
6, Miklukho-Maklaya st., Moscow, Russia, 117198

The article analyzes the cultural human rights. It is reported that the States today shall not only protect cultural rights in general, but also shall pay special attention to protecting the cultural rights of vulnerable groups (women, children, elderly, disabled, minorities, migrants, indigenous peoples and individuals living in poverty). On the basis of a number of international instruments, particularly the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, concluded that international legal protection of each vulnerable group has its own specific features.

Key words: human rights; cultural rights; vulnerable groups; Committee on Economic, Social and Cultural Rights.